



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
ORDRE DU JOUR
RÉUNION RÉGULIÈRE**

le lundi 1er mai 2017, 19 h 00
SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET

Pages

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES
4. RAPPORT DU MAIRE
 - 4.1 Rapport mensuel du Maire.
 - 4.2 Rapport MD-01-2017 - Le système septique commercial qui dessert actuellement la propriété de l'École St-Joseph à Lefavre. 1
5. RÉUNIONS PUBLIQUES
 - 5.1 Proposition de modification au Règlement de zonage numéro 2009-50 (Dossier ZON-01-2017, M. Claude Carrière). 4
6. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
 - 6.1 Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du Conseil tenue le 3 avril 2017. 6
 - 6.2 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil tenue le 10 avril 2017. 28
 - 6.3 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil tenue le 18 avril 2017. 32
7. DÉLÉGATIONS
 - 7.1 Comité de la marina de Lefavre - M. André Poirier.
8. RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME
9. RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES
 - 9.1 Comptes payables en date du 27 avril 2017. 38

9.2	Rapport F-9-2017 - Rapport sur les déboursés exclus du budget 2017.	55
9.3	Rapport F-13-2017 - Rapport annuel pour l'année 2016 sur l'identification des biens-fonds contaminés.	59
10.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS</u>	
10.1	Rapport TP-04-2017 - Inspection vidéo des égouts sanitaires et pluviaux.	61
10.2	Rapport TP-05-2017 - Bordure de béton.	64
11.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE</u>	
11.1	Rapport DG-12-2017 - Ajustement annuel pour le contrat de collecte des déchets domestiques et des matières recyclables (Cool Containers & Rental Inc.).	67
11.2	Rapport DG-20-2017 - Politique de retour au travail et Plan de prévention pour le syndrome de stress post-traumatique.	75
11.3	Rapport DG-21-2017 - Demande d'acquisition par M. Kornel Schneider pour une emprise de chemin non-ouvert.	81
11.4	Rapport DG-22-2017 - Reconnaissance d'employés municipaux.	89
11.5	Rapport DG-23-2017 - Services de votation par téléphone et Internet.	95
11.6	Rapport DG-24-2017 - Nomination de Mme Nathalie Sarrazin au poste de Secrétaire-réceptionniste.	101
11.7	Rapport DG-25-2017 - Offre d'achat et de vente par R & S Masters Inc. (M. Richard Groulx) pour le garage municipal situé au 547 chemin de Comté 9 à Plantagenet.	107
11.8	Rapport DG-26-2017 - Certificat de reconnaissance à M. Denis Fortier.	117
11.9	Rapport DG-27-2017 - Renouvellement de l'entente pour les services informatiques avec les Comtés unis de Prescott et Russell.	121
11.10	Rapport DG-28-2017 - Demande d'acquisition par Mme Nadia Koch pour une emprise de chemin non-ouvert.	125
12.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES</u>	
12.1	Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration des bibliothèques tenue le 7 mars 2017.	134
13.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION</u>	
14.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION</u>	
14.1	Rapport C-04-2017 - Permis de construction émis au mois de mars 2017.	138

15.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS</u>	
15.1	Rapport LOI-03-2017 - « Kinetic Goalie ».	143
16.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES</u>	
17.	<u>RAPPORTS DU SERVICE DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ</u>	
18.	<u>RAPPORT DES COMITÉS</u>	
18.1	Procès-verbal de la réunion du Comité de la marina de Lefavre tenue le 22 février 2017.	149
18.2	Procès-verbal de la réunion des officiers des services d'incendie tenue le 27 mars 2017.	151
18.3	Rapport d'activités des chefs de service présentés à la réunion du Comité plénier tenue le 18 avril 2017.	
18.4	Procès-verbal de la réunion du Comité de la marina de Lefavre tenue le 25 avril 2017.	154
19.	<u>RÈGLEMENTS</u>	
19.1	Règlement numéro 2017-14 pour autoriser la soumission d'une demande d'emprunt à la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier.	156
19.2	Règlement numéro 2017-24 autorisant la signature d'une entente de service pour le vote par téléphone et par Internet .	164
19.3	Règlement numéro 2017-25 pour mettre en place un Plan de prévention pour le syndrome de stress post-traumatique.	166
19.4	Règlement numéro 2017-26 pour adopter une Politique de retour au travail.	193
20.	<u>PÉRIODE DE QUESTIONS</u>	
	<u>PAUSE</u>	
21.	<u>MOTIONS</u>	
21.1	Dons - Budgets discrétionnaires.	205
21.2	Municipalité de East Ferris - Demande d'appui d'une résolution relativement aux changements proposés (B-08-09-03) au Code du bâtiment.	211
21.3	Municipalité de Port Hope - Demande d'appui d'une résolution relativement aux incinérateurs en Ontario.	212
21.4	Rapport annuel de 2016 sur l'usine de traitement des eaux usées de Wendover.	214

21.5	Rapport annuel de 2016 sur le bassin de stabilisation des eaux usées d'Alfred.	235
21.6	Rapport annuel de 2016 sur l'usine de traitement des eaux usées de Plantagenet.	248
21.7	Canton de Adjala - Tosoronto - Demande d'appui d'une résolution relativement aux taxes payables à l'achat d'un drapeau du Canada ou d'un drapeau du 150e anniversaire du Canada pour l'année 2017.	261
21.8	Festival Western de Wendover - Fête communautaire.	262
21.9	École secondaire catholique de Plantagenet - Remise des distinctions.	263
21.10	Député M. François Choquette - Demande d'appui du Projet de loi C-203, Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême.	265
21.11	Ville de Kawartha Lakes - Demande d'appui d'une résolution concernant le soutien des conseillers agricoles certifiés.	297
21.12	Expert-conseil - Appel devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.	299
21.13	Contrat pour le Projet d'agrandissement des bureaux municipaux.	

22. CORRESPONDANCE

22.1	Association des municipalités de l'Ontario (AMO) - Correspondance en date du 30 mars, 6 avril, 13 avril et 20 avril.	300
22.2	Association des greffiers et trésoriers de l'Ontario (AMCTO) - Correspondance en date du 29 mars, 3 avril, 5 avril, 6 avril, 7 avril, 12 avril, 19 avril et 26 avril.	308
22.3	Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) de Champlain - Points saillants de la réunion du conseil du RLISS de Champlain pour le mois de mars 2017.	346
22.4	Police provinciale de l'Ontario (Détachement de Hawkesbury) - Communiqué pour les mois de janvier et février 2017.	352
22.5	« Forest Ontario » - Initiatives et programmes.	376
22.6	Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration - Prix du champion de la diversité.	378
22.7	Enbridge - Mises à jour sur l'expansion du gaz naturel en Ontario.	380
22.8	SÉFM - Visites mensuelles.	382
22.9	Tournoi de golf du président du conseil des Comtés unis de Prescott et Russell.	383
22.10	Tournoi de golf du Club Lions de Lefavre.	385

22.11	Conservation de la Nation Sud - Plantation d'arbres par les Scouts du Canada en 2017.	388
22.12	PiiComm - Dixième anniversaire.	390
23.	<u>HUIS CLOS</u>	
24.	<u>RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL</u>	
24.1	Règlement numéro 2017- 27 confirmant les procédures du conseil.	391
25.	<u>CLÔTURE</u>	